

# Inhalt

Vorwort	11
<b>Einführung: Von Grenzen und Grenzräumen</b>	
<i>Monika Schmitz-Emans</i>	
Vom Archipel des reinen Verstandes zur Nordwestpassage. Strategien der Grenzziehung, der Reflexion über Grenzen und des ästhetischen Spiels mit Grenzen	19
<i>Beate Burtscher-Bechter / Birgit Mertz-Baumgartner</i>	
Das Mittelmeer im Spannungsfeld zwischen unmöglichem Übersetzen und postkolonialem Übersetzen	49
<b>Territorium – Grenze – Politische Einheit</b>	
<i>Anton Pelinka</i>	
Die Grenzen Europas	81
<i>Ursula Mathis-Moser</i>	
„Französische“ Literatur aus der Feder von „Fremden“. Zur Konstruiertheit der Grenzen von Nationalliteraturen	97
<b>Von der Wahrnehmung des ‚Anderen‘ oder der (ge)doppelte Blick</b>	
<i>Robert Rollinger</i>	
„Griechen“ und „Perser“ im 5. und 4. Jahrhundert v. Chr. im Blickwinkel orientalischer Quellen <i>oder</i> Das Mittelmeer als Brücke zwischen Ost und West	125

*Reinhold Bichler*

Über Grenzen und ihre Relativität im Licht von  
Herodots *Historien*

155

## **Stereotyp und Diskurs: Abgrenzungen und deren Brüchigkeit**

*Gerhild Fuchs / Angelo Pagliardini*

Grenz- bzw. Raumkonzepte und Fremdbilder im Zusammenspiel.  
Zur Darstellungsweise des ‚Sarazenen‘ in Texten der  
italienischen Renaissance-Ritterepik

173

*Leona F. Cordery*

Middle English Crusading Literature: A Blend of Intolerance,  
Tolerance and Curiosity

211

*Manfred Kienpointner*

Sprachliche Grenzziehungen im mediterranen Raum.  
Zur diskursiven Konstruktion von nationalen und kulturellen  
Grenzen durch Eigen- und Fremdbezeichnungen,  
Phraseologismen und argumentative Texte

235

*Wolfgang Scheffknecht*

Ausgrenzung und gesuchte Nähe. Bemerkungen zur Grenze  
zwischen der ‚ehrlichen‘ und der ‚unehrlichen‘ Gesellschaft  
am Beispiel der frühneuzeitlichen Scharfrichter im  
Heiligen Römischen Reich

257

## **Durchlässige Grenzen: von Integrations- und Transformationsprozessen**

*Peter W. Haider*

Zum Phänomen der Durchbrechung territorialer, sprachlicher,  
kultureller und mentaler Grenzen. Der Kulturtransfer aus der  
phönizischen Welt in den westlichen Mittelmeerraum

287

*Roland Steinacher*

Rex oder Räuberhauptmann? Ethnische und politische Identität  
im 5. und 6. Jahrhundert am Beispiel von Vandalen und Herulern

309

## Ausblick

*Bernd Weiler* †

Das Unbehagen in der Multikultur *oder* Über die Bedeutung  
von Grenzen im Zeitalter der ‚Neuen Völkerwanderung‘ 333

Autorinnen und Autoren 351

Personenregister 359

Orts- und Ethnonymenregister 367